



中心 : \_\_\_\_\_ 姓名 : \_\_\_\_\_

### 1150105 高中職生英翻中短文翻譯題目

There was nothing so very remarkable in that; nor did Alice think it so very much out of the way to hear the Rabbit say to itself, Oh dear! Oh dear! I shall be late!' (when she thought it over afterwards, it occurred to her that she ought to have wondered at this, but at the time it all seemed quite natural); but when the Rabbit actually took a watch out of its waistcoat-pocket, and looked at it, and then hurried on, Alice started to her feet, for it flashed across her mind that she had never before seen a rabbit with either a waistcoat-pocket, or a watch to take out of it, and burning with curiosity, she ran across the field after it, and fortunately was just in time to see it pop down a large rabbit-hole under the hedge. In another moment down went Alice after it, never once considering how in the world she was to get out again.

remarkable 特別的

waistcoat 背心

curiosity 好奇心

pop down 跳下

hedge 樹籬